

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82600858

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

GETRAG S.p.A.

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO BA

ITALIEN

Abladestelle: Modugno (Bari)

Seite 1 / 1

Hamburg, 22.08.2018

Liefertermin: 10.09.2018

Freigut

Verpackungsvorschrift beachten

215204

Lieferschein: 82600858
Ansprechpartner: Frau Schröder

Versandtag: 03.09.2018
Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung Ihre Bestell-Nr. Auftragsnr./Posnr.	Zolltarifnummer	Material-Nr. Ihre Teile-Nr.	Menge ME Verp.-Einheit	Packeinheiten Netto-KG Lagerplatz
LM501349 550003319902 30017535/10	//H1/01 U KRO 84822000000	A0000051272 9000111673	4.860 ST 54	90 164102 1096,7
Summe Netto-KG		1097	Summe Packeinheiten:	90 *incl.
Summe Brutto-KG				Anbrucheinheit

1802003301
5008554516
20021224

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4860

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02.09.18

Firma

[Signature]



Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China

Lieferbedingung:

FCA Hamburg

Versandbedingung:

Verzollt

Frachtführer:

Übergabe Paletten: 2 EURO, Einweg, Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verloader und Fahrer erfolgt.

Datum: 3/9.18 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007681 vom 03.09.2018



18-007681

Ludwigsburg, 03.09.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland GmbH Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 82600859 2 82600858	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 EP 2 EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 612 1.192 15 Umfang cbm
Summe; Total: 4,00 EP		1.804,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Koyo Deutschland GmbH D-22145 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		



SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:148475

22.08.18 - 11:30

BLATT 1

LIEFERANT -WERK: KD01
-NR:EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER: 1108266

ABLADESTELLE: Modug

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE:

Koyo Deutschland GmbH
Bargkoppelweg 4
22145 HamburgGETRAG S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

VERSANDART: LKW

FRACHTFÜHRER:

-NUMMER: LKW

SEND.-GEWICHT BR: 1.803

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT				ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE			FUELLMENGE -NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
82600858	9000111673	4.860	ST	S/	LM501349 //H1/01 U KRO	550003319902
10.09.18	A0000051272					
010	VP: 90 -			X	54,000 SKD00121001	
	VP: 2 -TBA-520857			X	5KD00211001	
82600859	9000111773	4.860	ST	S/	LM501310 //H1/21 U KRO	550003319802
10.09.18	A0000051273					
010	VP: 90 -			X	54,000 SKD00121001	
	VP: 2 -TBA-520857			X	5KD00211001	

***** E N D E *****

KUEHNLE + M. GEL S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
10 SET 2018
"Ricevuto e conservato
verifica su qualità e quantità"

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG: